

Germany-Hamburg: Plumbing and sanitary works

OJ S 121/2023 27/06/2023

Contract notice

Works

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: HGV Hamburger Gesellschaft für Vermögens- und Beteiligungsmanagement mbH vertreten durch die Sprinkenhof GmbH

Postal address: Burchardstraße 8

Town: Hamburg

NUTS code: DE60 Hamburg

Postal code: 20095

Country: Germany

E-mail: sprvergabestelle@sprinkenhof.de

Internet address(es):

Main address: <http://www.sprinkenhof.de>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/external/deeplink/subproject/0aef40ad-cace-4613-887d-9b5742d56dd1>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/external/deeplink/subproject/0aef40ad-cace-4613-887d-9b5742d56dd1>

I.4. Type of the contracting authority

Other type: Städtische GmbH

I.5. Main activity

Other activity: Konzernholding der Freien und Hansestadt Hamburg

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Sanitär + Heizung

Reference number: 2023_SpriG_VS_FuR_Finkenwerder_09

II.1.2. Main CPV code

45330000 Plumbing and sanitary works

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Geplant ist die Errichtung einer Feuer- und Rettungswache mit Remisen für Einsatzfahrzeuge der Berufsfeuerwehr Hamburg. Das Gebäude verfügt über Lager-, Technik- und Aufenthaltsräume auf bis zu 3 Etagen im Zusammenhang mit eingeschossigen Fahrzeughallen sowie zwei Waschhallen. Das Gebäude ist nicht unterkellert und wird errichtet in überwiegend Stahlbetonbauweise, die Fahrzeughalle dabei mit Stahl-Dachkonstruktion mit Brandschutzbeschichtung. Die vertikale Erschließung erfolgt über 3 Treppenräume und diverse Rutschschächte. Im 2. Obergeschoß sind außerdem Sporträume sowie eine Gastküche vorgesehen.

Das Gebäude umfasst rund 5.600 m² BGF bei Abmessungen von bis zu 95 x 40 m auf einer Grundstücksfläche von rund 14.000 m². Das Gebäude ist nicht unterkellert.

Weiterhin wird ein 22 m hoher Übungsturm errichtet.

Das Baufeld befindet sich in HH-Finkenwerder an der Aluminiumstraße zwischen einer Tankstelle nördlich und den südlich anschließenden Aluminiumwerken, deren Förderbrücke das Grundstück im Osten überspannt. Die Zufahrt zur Aluminiumstraße erfolgt über die Finkenwerder Straße.

Die Flachdächer werden extensiv begrünt sowie für die Aufstellung von Photovoltaik vorbereitet, die Verblendstein-Fassaden erhalten großflächige Rank-Begrünung. Das Gebäude erhält diverse Lüftungsanlagen; die Beheizung erfolgt über Fußboden- bzw. Industriebodenheizung mit Wärmepumpen sowie Geothermie-Tiefenbohrungen.

Auf dem Gelände sind neben Fahrflächen für Einsatzfahrzeuge insbesondere ein 22m hoher Übungsturm, ein Sportplatz sowie Pkw-Stellplätze vorgesehen. Die Regenwasser- und Schmutzwasserentsorgung erfolgt über Versickerungen auf dem Grundstück, teils mit Vorschaltung eines Koaleszenzabscheiders oder Fettabscheiders.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for maximum number of lots: 2

Maximum number of lots that may be awarded to one tenderer: 2

II.2. Description

II.2.1. Title

Los 1 - Sanitär

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

39715000 Water heaters and heating for buildings; plumbing equipment, 45332400 Sanitary fixture installation work

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE600 Hamburg

II.2.4. Description of the procurement

Das Leistungsverzeichnis Sanitär, Heizung umfasst:

- Los 1 - Sanitär

Wesentliche Arbeiten LOS 1 Sanitär:

Das häusliche Schmutzwasser wird aus allen Geschossen im freien Gefälle abgeleitet. Die Fall- und Sammelleitungen sind in Installationsschächten und abgehängten Decken vorgesehen. Unterhalb der Sohlplatte sammeln Grundleitungen die Fallstränge ein und leiten diese in die Außenanlagen ab.

In den Remisen und in der Waschhalle, in denen die Feuerwehr- u. Rettungsfahrzeuge abgestellt werden, sind Sammelrinnen mit Schmutzwasseranschluss an eine Abscheideranlage vorgesehen.

Die Abscheideranlage ist Bestandteil des LVs Außenanlagen. Zur Reinigung der Stiefel sind Stiefelwaschanlagen vorgesehen. Um die Einhaltung der Trinkwasserhygiene bestmögliche zu unterstützen werden Hygienespülungen im Trinkwasserstrang vorgesehen. Die Entsorgung fetthaltigen Abwassers erfolgt über ein separates Rohrsystem.

Entwässerungsleitungen unterhalb der Rohsohle werden durch das Gewerk "Außenanlagen" ausgeführt.

Wasseranlagen

Versorgungsdruck:

Ein Trinkwasseranschluss durch Hamburg Wasser ist aufgrund der Gebäudelage nicht möglich.

Es sind zwei Vorlagebehälter mit jeweiliger Druckerhöhungsanlage vorgesehen.

Warmwasserversorgung:

Die Warmwasserbereitung erfolgt über eine zentrale Frischwasserstation. Die Warmwasserverteilung erfolgt über durchgeschliffene Leitungen.

Allgemein

Die Verteilung zu den Verbrauchern im EG, ZG und 1.OG erfolgt überwiegend über den Deckenbereich des Zwischengeschosses.

Als Rohrleitungsmaterial ist Edelstahl mit entsprechenden Pressverbindungen vorgesehen.

Die Duschräume erhalten ebenerdige Duschen.

Östlich der Achse 12 werden im EG vereinzelt Ausgussbecken und Waschtische vorgesehen.

Diese werden nicht mit Warmwasser aus der Frischwasserstation versorgt, sondern über dezentrale elektrische Durchlauferhitzer. Die Durchlauferhitzer verfügen über 3,5 kW elektrische Leistung, um Warmwasser zu generieren.

Pumiräume erhalten nur Kaltwasser

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 27/11/2023 End: 19/12/2025

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Mit der Ausführung ist spätestens am 27.11.2023 (Verlegung der Industrieflächenheizung Remisen) zu beginnen.

Die Leistung ist spätestens am 19.12.2025 fertig zu stellen.

Einzelfristen für die Vollendung der Ausführung

- Verlegung Industrieflächenheizung Remisen = spätestens 13.12.2023
- Rohmontage Heizung / Sanitär Achse 1 - 7 = spätestens 05.11.2024
- Rohmontage Heizung / Sanitär Achse 7 - 14 = spätestens 03.04.2025
- Verlegung Fußbodenheizung Achse 1-7 = spätestens 22.10.2024
- Verlegung Fußbodenheizung Achse 7 - 14 = spätestens 29.05.2025
- Endmontage Heizung Sanitär Achse 1-7 = spätestens 18.09.2025
- Endmontage Heizung Sanitär Achse 7-14 = spätestens 23.10.2025

Einzelfristen für den Ausführungsbeginn am Leistungsort

- Verlegung Industrieflächenheizung Remisen = spätestens 27.11.2023
- Rohmontage Heizung / Sanitär Achse 1 - 7 = spätestens 04.09.2024
- Rohmontage Heizung / Sanitär Achse 7 - 14 = spätestens 29.11.2024
- Verlegung Fußbodenheizung Achse 1 - 7 = spätestens 25.09.2024
- Verlegung Fußbodenheizung Achse 7 - 14 = spätestens 18.04.2025
- Funktionsheizen FBH Achse 1 - 7 = spätestens 13.11.2024
- Funktionsheizen FBH Achse 7 - 14 = spätestens 15.07.2025
- Beginn Endmontage Heizung Sanitär Achse 1-7 = spätestens 14.08.2025

Es ist nur 1 Hauptangebot einzureichen. Die Einreichung von Nebenangeboten sowie von mehreren

Hauptangeboten ist ausgeschlossen. Die Abgabe von mehreren Hauptangeboten führt zum Ausschluss aller

abgegebenen Hauptangebote. Es besteht kein Anspruch auf Rücksendung der eingereichten Unterlagen oder

Kostenerstattung für die Beteiligung an dem Offenen Verfahren. Bieterfragen und Anmerkungen zu diesen

Vergabeunterlagen sind bis spätestens zum 19.07.2023 über die eVergabe-Plattform an die Vergabestelle zu richten.

II.2. Description

II.2.1. Title

Los 2 - Heizung

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

39715000 Water heaters and heating for buildings; plumbing equipment, 42511110 Heat pumps, 45331000 Heating, ventilation and air-conditioning installation work

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE600 Hamburg

II.2.4. Description of the procurement

Das Leistungsverzeichnis Sanitär, Heizung umfasst:

- Los 2 - Heizung

Wesentliche Arbeiten LOS 2 Heizung:

Die Beheizung des Gebäudes erfolgt mittels 2 Stück Sole-Wasser Wärmepumpen.

Wärmeverteilnetz:

Die Wärmeverteilung wird in der Heizungszentrale im Zwischengeschoss vorgenommen.

Die Anlagentechnik ist für ein gemeinsames Niedertemperatursystem ausgelegt

Nachfolgende Verbraucher sind vorgesehen

Warmwasserbereitung, Heizkreis 1

Industrieflächenheizung, Heizkreis 2

Fußbodenheizung, Heizkreis 3

Lüftungsanlage 1, Heizkreis 4

Lüftungsanlage 2, Heizkreis 5

Warmwasserbereitung, Heizkreis 1

Die Warmwasserbereitung wird unmittelbar nach der WP 1 abgenommen und speist zwei

Pufferspeicher mit jeweils 1000 Liter Heizungswasser

Im oberen Bereich der Puffergefäße befindet sich jeweils eine Elektropatrone die eine Speicher-Zapftemperatur von 70 °C ermöglicht.

Aus den Puffergefäßen der Warmwasserbereitung wird die Frischwasserstation gespeist die als Kaskade aufgebaut ist.

Hier erfolgt die Erwärmung des Trinkwassers auf 60 °C.

Industrieflächenheizung, Heizkreis 2

Die Industrieflächenheizung kommt in den Remisen zum Einsatz.

Die Rohrschlangen werden in die Rohsole zwischen der unteren Bewährung und der oberen Bewährung eingebaut.

Diese Arbeit erfolgt in Abstimmung mit dem Rohbauer.

Fußbodenheizung, Heizkreis 3

In den übrigen Flächen mit Wärmebedarf wird eine Fußbodenheizung auf Noppenplatte verlegt.

Fußbodenheizkreisverteiler sind vorgesehen und sorgen für eine gleichmäßige Wärmeversorgung (hydraulischer Abgleich)

Flächen ohne Wärmebedarf werden durch die umliegenden Räume auf die notwendige Temperatur gehalten und erhalten keine Fußbodenheizung

Lüftungsanlage 1, Heizkreis 4

Lüftungsanlage mit WRG auf dem Dach.

Q= 48,6 kW

Lüftungsanlage 2, Heizkreis 5

Lüftungsanlage mit WRG auf dem Dach.

Q= 18, 6 kW

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 27/11/2023 End: 19/12/2025

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Mit der Ausführung ist spätestens am 27.11.2023 (Verlegung der Industrieflächenheizung Remisen) zu beginnen.

Die Leistung ist spätestens am 19.12.2025 fertig zu stellen.

Einzelfristen für die Vollendung der Ausführung

- Verlegung Industrieflächenheizung Remisen = spätestens 13.12.2023
- Rohmontage Heizung / Sanitär Achse 1 - 7 = spätestens 05.11.2024
- Rohmontage Heizung / Sanitär Achse 7 - 14 = spätestens 03.04.2025
- Verlegung Fußbodenheizung Achse 1-7 = spätestens 22.10.2024
- Verlegung Fußbodenheizung Achse 7 - 14 = spätestens 29.05.2025
- Endmontage Heizung Sanitär Achse 1-7 = spätestens 18.09.2025
- Endmontage Heizung Sanitär Achse 7-14 = spätestens 23.10.2025

Einzelfristen für den Ausführungsbeginn am Leistungsort

- Verlegung Industrieflächenheizung Remisen = spätestens 27.11.2023
- Rohmontage Heizung / Sanitär Achse 1 - 7 = spätestens 04.09.2024
- Rohmontage Heizung / Sanitär Achse 7 - 14 = spätestens 29.11.2024
- Verlegung Fußbodenheizung Achse 1 - 7 = spätestens 25.09.2024
- Verlegung Fußbodenheizung Achse 7 - 14 = spätestens 18.04.2025
- Funktionsheizen FBH Achse 1 - 7 = spätestens 13.11.2024
- Funktionsheizen FBH Achse 7 - 14 = spätestens 15.07.2025
- Beginn Endmontage Heizung Sanitär Achse 1-7 = spätestens 14.08.2025

Es ist nur 1 Hauptangebot einzureichen. Die Einreichung von Nebenangeboten sowie von mehreren Hauptangeboten ist ausgeschlossen. Die Abgabe von mehreren Hauptangeboten führt zum Ausschluss aller abgegebenen Hauptangebote. Es besteht kein Anspruch auf Rücksendung der eingereichten Unterlagen oder Kostenerstattung für die Beteiligung an dem Offenen Verfahren. Bieterfragen und Anmerkungen zu diesen Vergabeunterlagen sind bis spätestens zum 19.07.2023 über die eVergabe-Plattform an die Vergabestelle zu richten.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Zur Bestätigung der Eigenerklärung sind die gem. Nr. 5 des Formulars „VV-Bau Anlage 6-020“ Anlage zur

Ausschreibungsinformation – VOB – geforderten Nachweise/Angaben/Unterlagen vorzulegen.
Angaben

zu Insolvenzverfahren und Liquidation – gem. Auslobungsunterlagen/Erklärung zur Eignung.
Ausländische
Unternehmen haben jeweils vergleichbare Nachweise zu erbringen bzw. gleichwertige
Erklärungen abzugeben
und eine anerkannte Übersetzung beizufügen.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

- 1) Angaben zum Umsatz des Unternehmens, jeweils bezogen auf die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit es Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen;
- 2) Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft;
- 3) Unbedenklichkeitsbescheinigung der Sozialkasse (nicht Krankenkasse);
- 4) Gültige Freistellungsbescheinigung zum Steuerabzug bei Bauleistungen.
Bewerber aus EU-Ländern, in denen die Nachweise nicht erteilt werden, haben gleichwertige Nachweise zu führen, bzw. gleichwertige Erklärungen abzugeben und eine anerkannte Übersetzung beizufügen.
- 5) Betriebshaftpflichtversicherung:
Bitte beachten Sie, dass die Mindestdeckungen der nachzuweisenden Betriebshaftpflichtversicherung 1,5 Mio. EUR für Personenschäden und 1,0 Mio. EUR für sonstige Schäden insgesamt zweifach maximiert pro Jahr betragen müssen

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

- 3 Referenzen für die Ausführung von Leistungen in den letzten 5 abgeschlossenen Geschäftsjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, Angaben zur Zahl der in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen mit gesondert ausgewiesenem technischen Leitungspersonal.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Für die Baukombiversicherung, Bauwasser, Baustrom werden insgesamt 1,7 % v. H. von der Abrechnungssumme in Abzug gebracht. Siehe hierzu auch die „Besonderen Vertragsbedingungen, Formular 6-070 HGV“, Ziffer 10.7 in den Vergabeunterlagen.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1.

Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 25/07/2023 Local time: 12:30

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 25/09/2023

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 25/07/2023 Local time: 12:30

Place:

Hamburg / Sprinkenhof

Information about authorised persons and opening procedure: Eine Bieterteilnahme ist nicht zulässig.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen

Postal address: Neuenfelder Straße 19

Town: Hamburg

Postal code: 21109

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@bsw.hamburg.de

Telephone: +49 40428403230

Fax: +49 40427940997

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Ein Nachprüfungsantrag vor der zuständigen Vergabekammer ist unzulässig, soweit:

1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des

Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von

10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt,
2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind,
nicht spätestens bis
zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur
Angebotsabgabe
gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind,
nicht spätestens bis
zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber
gerügt werden,
4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht
abhelfen zu
wollen, vergangen sind.
Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach
§ 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Sprinkenhof GmbH/Vergabestelle

Postal address: Burchardstraße 8

Town: Hamburg

Postal code: 20095

Country: Germany

Internet address: www.sprinkenhof.de

VI.5. Date of dispatch of this notice

22/06/2023